Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Band: 40 (1922)

Heft: 8

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. <u>Voir Informations légales.</u>

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 22.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

le officielle suisse du commerce. Foglio ufficiale svizzero di commerc

dimanches et jours de fête exceptés

Redaktion und Administration im Eldg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: Schweitz Jährlich Fr.20.20, babljährlich Fr.10.20, vierteljährlich Fr.5.70 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann unt bel der Post abomiert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Poblicitas A.0. — — Insertionspreis: 50 Cts. die sechiegspaltene Koloniezziei (Ansland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — Elvanger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices posteux — Prix d'un numéro 15 Cts. — Régle des annonces: Publi-citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Fabrik-Handelsmarken. — Vollzug des Fabrikgesetzes. — Ausfuhr von Geldbeträgen Oesterreich. — Ungarn: Zollaufgeld. — Vereinigte Staaten: Zolltarif. — Disko sätze und Wechselkurse. — Beitritte zum Postscheck- und Giroverkehr.

Sommaire: Falllites. — Concordats. — Registre de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Exécution de la loi sur les fabriques. — Esecuzione della legge sul lavoro nelle fabbriche. — Société Immobilière du Midi. — Emprunt Louis-Alphonse Forney. — Emprunt Gustave Henrioud. — Banque de Payerne, Comptoir d'escompte et de crédit, S.-A., à Payerne. — Exportation d'argent de l'Autriche. — Grande-Bretagne. — Taux d'escompte et cours du change. — Titulaire de compte dechèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen - Ouvertures de faillites (L. P. 231 et 232.)

RUNKURSTOITHUNGER

(B.-G. 231 u. 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners beilndliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldsebeine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugehen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist dis solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, bat sie, ohne Nachtell für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsreebt.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich Konkursamt F.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en originai ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les pelnes de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des blens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; fautes de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

(32601)

Kt. Zürich Konkursamt Hollingen-Zürich

Gemeinschuldner: Berner, Rod., geb. 1883, von Schafisheim (Aargau), Schuhwaren en gros; Wohnung: Freiestrasse 203, Zürich 7; Geschäft: Waldmannstrasse 12, Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Dezember 1921.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 30. Dezember 1921, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des obgenannten Amtes.
Eingabefrist: Bis 19. Januar 1922.

Konkursaml Willisau

Gemeinschuldnerin: Murer, Familie, auf Kurhaus Menzberg.
Datum der Konkurseröffnung: 2. Januar 1922.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 21. Januar 1922, nachmittags
2 Uhr, im Gasthaus zum «Kreuz», in Willisau.
Eingabefrist: Bis und mit 14. Februar 1922.

Konkursami des Kanlons Glarus in Ennenda

Gemeinschuldnerin: Ekata A. G., Schwanden. Datum der Konkurseröffnung: 14. Dezember 1921. Summarisches Verfahren, Art. 231. Eingabefrist: 27. Januar 1922.

Konkursaml Kreuzlingen

Gemeinschulnder: Spörri, A. F., in Kreuzlingen. Datum der Konkurseröffnung: 9. Januar 1922. Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 21. Januar 1922, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus, in Kreuzlingen. Eingabefrist: Bis zum 10. Februar 1922.

Office des faillites de Monthey (88)

Failli: Bozonetti, Auguste, Hôtel de la Gare, Monthey.
Date de l'ouverture de la faillite: 7 janvier 1922.
Première assemblée des créanciers: 16 janvier 1922, à 14½ heures, à l'Hôtel de la Gare à Monthey.

Délai pour les productions: 10 février 1922.

Office des taillites de la Chaux-de-Fonds

Failli: Châtelain, Achille, fabricant d'horlogerie, né le 25 janvier 1882, originaire de Tramelan-dessous, domicilié Numa Droz 127 à la Chaux-

Onds.
Date de l'ouverture de la faillite: 30 décembre 1921.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 19 janvier 1922, dès 14 heures,
la salle d'audiences des Prud'hommes, Rue Léopold-Robert 3.
Délai des productions: 10 février 1922,

Kollokationsplan - Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 n. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht hinnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par nne action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale e rettificata diventa definitiva se non è impugnata ne termine di dicci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciate il fallimento.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich

Gemeinschuldner: Rechtsanwalt Dr. Guyer, Ernst, Holzhandel en gros, in Zürich 6. Anfechtbar: Bis 21. Januar 1922 durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprü-chen im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. dem Konkursamt Unterstrass-Zürich schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

Konkursamt Basel-Stadt Gemeinschuldnerin: Frau Conrath-Aeschbach, Emma, Basel. Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Konkursamt Werdenberg in Buchs Gemeinschuldner: Zogg-Rohrer, Ulrich, Obstweinkelterei, Buchs. Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 16. bis und mit 25. Januar 1922.

Konkursamt Gossau in Gossau Gemeinschuldner: Moscr, Albert, Fergerei, Gossau. Auflage- und Anfechtungsfrist: 9. bis 18. Januar 1922.

Ufficio dei tallimenti di Lugano Fallimento: Ditta Alfredo Ernesti, già in Lugano (cinematografia

ed articoli elettrici).

Data del deposito: 11 gennaio 1922.

Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

Office des faillites de Genève Faillie: Société Electro-Chimique du Léman, S. A., «SELSA», ayant son siège précédemment à Lausanne, actuellement à Genève, Rue du Marché 20.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens - Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

Falls nicbt binnen zebn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverlahrens begebrt und für die Kosten hinreicbende Sicherbeit leistet, wird das Verfahren geschlessen.

Kt. Zürlch . Konkursaml Wiedikon-Zürich

Gemeinschuldner: Renz, Franz, Schuhsohlerei und Pantoffelfabrikant, württembergischer Staatsbürger, wohnhaft Idaplatz 1, Zürich 3.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Dezember 1921.

Datum der Einstellungsverfügung: 4. Januar 1922.

Anfechtungsfrist: 10 Tage, also bis 21. Januar 1922.

Konkursami Basel-Stadi

Gemeinschuldner: Moor & Weisskopf, Handel in Wein und Spirituosen, St. Johannvorstadt 70, Basel.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten: 13. Dezember 1921.

Datum der Einstellung mit Verfügung des Dreiergerichts: 6. Januar 1922

Einspruchsfrist: Bis 21. Januar 1922.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (B.-G. 268.)

Office des faillites de Genève (78/9)

Fauns:
Guye, William, industriel, Rue Jean-Charles 3.
Société Anonyme des Ateliers de Constructions méscaniques Leseaze, en liquidation, à Carouge.
Date de la clôturc: 6 janvier 1922.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

Ct. de Berne Office des faillites du district de Porrentruy Vente d'immeubles.

Le lundi 13 février 1922, dès les 21/2 houres après-midi à l'hôtel du Cheval Le lunci 13 fevrier 1922, ces les 2½ neures apres-mici a moter du Chevai Blanc à Porrentruy, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles décrits ci-après, expropriés sur dame Ernestine née Kohler, fille d'Antoine et de Henriette Verdat, propriétaire, veuve de Jules Tondeur, en son vivant agent d'assurances, à Porrentruy, et dame Gressot, Henriette, née Tondeur, épousc de Gustave Gressot, industriel, aussi à Porrentruy, savoir:

Ban de Porrentruy:

A 2069, Route de Courtedoux, habitation, 75,000 est. cad., assise 1 a 59 m², 1750 est. cad.; 2058 g, Route de Courtedoux, ais. passage, 1 a 44 m², 1150 est. cad.; 2070, Route de Courtedoux, ais. jardin, 13 a 83 m², 14,110 est. cad.; 2037, 2037 a, Rue Tavannes, jardin, 8 a 19 m², 8190 est. cad.; totaux: 24 a 5 m², 100,200 est. cad.

Date du dépôt du cahier des charges à l'office: 2 février 1922.

Les créaneiers hypothécaires et autres intéressés sont sommés de produire à l'office des faillites dans le délai de vingt jours leurs droits sur lesdits immeubles, notamment leurs réclamations en capital, intérêts et frais, faute de quoi ils seront exclus de la répartition pour autant que leurs droits ne sont pas constatés par les registres publies.

Kt. Basel-Stadt

Betreibungsamt Basel-Stadt

Rückruf einer Grundstück-Versteigerung.

Die auf Donnerstag, den 19. Januar 1922 angesetzte Versteigerung des dem Glaser-Grieder, Heinrich, von Binningen, gehörenden Grund-stückes, Sektion I, Parzelle 1383*, an der Hüningerstrasse, findet nicht statt.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufrut zur Forderungselngabe (L. P. 295-297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(B.-G. 295-297 et 300.)

(B.-G. 295—2:

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstandung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre
Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhnung,
dass sie im Unterlassungstalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht
stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den
unten hierfür bezeichneten Tag elnberufen.
Die Akten können während zehn Tagen
vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances suprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Fribourg Office des failliles de l'arr. de la Sarine, à Fribourg

Débitriee: Banque Commerciale Fribourgeoise (Freiburger Handelsbank), à Fribourg.

Date de l'octroi du sursis: 7 janvier 1922.

Commissaire: Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à

Fribourg

Délai pour les productions: 11 février 1922. Assemblée des créanciers: Lundi, 6 mars 1922, à 10 heures, à la Maison judiciaire, à Fribourg. Examen des pièces: Dès le 20 février 1922.

Kt. Schaffhausen Bezirksgericht Schleitheim

Schuldner: Russen berger, Christ., Schneidermeister, Schleitheim. Datum der Stundungsbewilligung: 7. Januar 1922. Sachwalter: Trangott Wanner, Betreibungs- und Konkursbeamter,

Eingabefrist: Bis und mit 30. Januar 1922.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 15. Februar 1922, nachmittags
2 Uhr, im Gemeindehaus, in Schleitheim.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 5. Februar 1922 an beim Sachwalter.

Kt. St. Gallen Konkurskreis Wil

Schuldnerin: Firma August Bofinger, Maschinenhandlung, in Wil.
Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts
Wil: 5. Januar 1922.
Sachwalter: Emil Lutz, Advokat, in Wil.
Eingabefrist: Bis 4. Februar 1922 beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 25. Februar 1922, nachmittags 1½
Uhr, im Hotel «Schwanen», in Wil.
Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

Sachwalter.

Kt. Graubünden

Konkurskreis Klosters

Schuldner: Kainers dorfer, J., Coiffeurgeschäft, Klosters-Platz.
Dauer der bewilligten Stundung: Bis zum 15. Februar 1922.
Sachwalter: J. P. Hitz, Konkursbeamter, Klosters.
Eingabefrist: Innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 4. Februar 1922, nachmittags 2 Uhr,
im Schulhaus Klosters-Platz.
Frigt zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung

Verlängerung der Nachlassstundung - Prolongation du sursis concordataire (B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Proroga della moratoria

(L. E. 295, 4º capoverso.)

Konkurskreis Zürich

Das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung hat durch Beschluss vom 21. Dezember 1921 die den Telephonwerken «Protos» A.-G., Albisrieden, bewilligte Nachlassstundung um einen Monat, das heisst bis zum 30. Januar 1922, verlängert.

Zürich, den 3. Januar 1922.

beim Betreibungsamt Klosters.

Kt. Zürleh

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

Dr. Hellmuth Kittelmann, Limmatquai 34, Zürich 1.

 $(47^{1}/84)$

Durch Beschluss vom 3. Januar 1922 hat das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung die der A. H. Boller & Cie. A. G., chemische Produkte, Lintbeschergasse 15, in Zürich 1, erteilte Nachlassstundung um einen Monat, d.h. bis zum 28. Januar 1922 verlängert.

Zurich, den 6. Januar 1922.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: C. Hafner, Rechtsanwalt.

Ct. del Ticino Prelura di Bellinzona

La pretura di Bellinzona con decreto odierno ha prorogato di quindici giorni la moratoria concessa, in vista di concordato, alla Rè, Lueia, negoziante, in Bellinzona, il giorno 8 novembre 1921.

District de Genève

Par jugement du 6 janvier 1922, le tribunal a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé le 21 novembre 1921 à Roubaud, Eugène, fonderie, Rue de Vuachc, à Genève.

L'assemblée des créaneiers est renvoyée au Mardi, 7 mars 1922, à 10 heures, et aura lieu en salle des assemblées de faillites, Tacennerie 7, à Genève

Le commissaire au sursis: F. Lecoultre.

Verhandlung über den Nachlassvertrag - Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304 und 317.)

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Gerichtspräsident II von Biel als erstinstanzlicher Nachlassrichter

Schuldner: Berberat & Hänggi, au Drapeau Américain, Collègegasse 17, Bicl.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 14. Januar 1922, vormittags 10 Uhr, vor Richteramt I Biel, im Amthaus an der Spitalstrasse.

Gerichtspräsident von Trachselwald

als erstinstanzlicher Nachtassrichter

Nachlassschuldnerinnen: Frau Wwe. Lerch, Lina, geb. Biehsel, und ihre Kinder Helena, Martha und Kätheli Lerch, im Oberdorf zu Huttwil, als Erbinnen des Inhabers der Firma Otto Lerch, Bazar Huttwil.

Verhandlungstermin: Samstag, den 21. Januar 1922, vormittags 10 Uhr, im Schloss Trachselwald.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister - I. Registre principal - I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Zürich — Zurich — Zurigo

Farben und andere chemisch-technische Produkte usw. — 1922. 9. Januar. Unter der Firma Wilbra Aktiengesellschaft (Wilbra Société Anonyme) (Wilbra Limited), hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 5. Januar 1922 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist: 1. Handel in Farben und andern chemisch-technischen Produkten; 2. alle mit den vorstehend bezeichneten Gesellschaftszwecken direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 (hundertausend Franken), eingeteilt in 100 auf den Nameu lautende Aktien zu je Fr. 1000. An Stelle der Aktien können Zertifikate auf eine oder mehrere Aktien lautend ausgegeben werden. Die Uebertragung von Aktien wird von der Gesellschaft nur dann als gültig anerkannt, wenn sie auf der Aktie, bzw. dem Zertifikat durch Indossamet vorgemerkt und der Gesellschaft mit eingeschriebenem Brief zur Kenntnis gebracht wird. Die Einladungen zu den Generalversammlungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktionärregister eingetragenen Personen, die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1—5 Mitgliedern, allfällige Direktoren und die Kontrollstelle. Der Verwaltungstat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Generalversammlung bezeichnet diejenigen Personen, welche befügt sein sollen, für die Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen sie setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht aus: Dr. jur. Ludwig Peyer-Reinhart, Rechtsanwalt, von Schaffhausen, in Küsnacht bei Zürich, Präsident; Max Hilbert, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 6, Delegierter, und Fritz Pfister, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 6. Der Präsident und der Delegierte führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Clausiusstrasse 1, Zürich 6.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

Prämienobligationen. — 1922. 9. Januar. Die Firma Jenzer & Co., Handel mit Prämienobligationen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 121 vom 12. Mai 1921, Seite 961), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation

9. Januar. Die Firma Schwob & Cie. Leinenweberei Bern, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 276 vom 24. November 1917, Seite 1850), erteilt Einzel-prokuren an: Johann Christoph Elmer, von Matt (Glarus), und Georges Levy, französischer Staatsangehöriger, beide in Bern.

9. Januar. Die Aufsichtskommission des Bernischen historischen Museums, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1917, Seite 18), hat in ihrer Sitzung vom 2. Dezember 1921 zu ihrem Vizepräsidenten ernannt: Dr. Paul Guggisberg, von Belp, städtischer Finanzdirektör, in Bern. Dr. Guggisberg ist als Vizepräsident zeichnungsberechtigt kollektiv mit dem Präsidenten oder Sehretär.

Kaffee- und Speisehalle. — 10. Januar. Inhaber der Firma Geiger-Blaser, in Bern, ist Heinrich Geiger allié Blaser, deutscher Staatsangehöriger, in Bern. Kaffee- und Speisehalle. Aarbergergasse 22.
Uhren und Ketten. — 10. Januar. Die Firma W. Türler, Spezialhaus für Uhren und Ketten, in Bern (S. H. A. B. Nr. 241 vom 10. Oktober 1918, Seite 1602 und dortige Verweisungen), erteilt Einzelprokura an Walter Golbs, deutscher Staatsangehöriger, in Bern.

Industrie abfälle. — 10. Januar. Die Firma Joh. Glauser, Handel mit Industrieabfällen, in Niederwangen (S. H. A. B. Nr. 211 vom 8 September 1916, Seite 1381), ist infolge teilweiser Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

6 janvier. Maison de vacances du Noirmont, au Noirmont (F. o. s. du c. du 10 mars 1904, n° 98, page 389). Ensuite du décès de François Citherlet, curé au Noirmont, président du comité, ce dernier a désigné à sa place comme membre et comme président, Emile Besançon, de St-Ursanae, curé au Noirmont. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, Mr. Besançon, et du secrétaire-caissier, déjà inscrit. La signature de Mr. Citherlet est éteinte et radiée.

Mercerie, épicerie, poteric, etc. — 7 janvier. La raison Aubry-Maitre, à Montfaucon, mercerie, épicerie, poterie et verroterie (F. o. s. du c. du 18 avril 1885), est radiée par suite de cessation de commerce. Epicerie, mercerie, vins, etc. etc. — 7 janvier. Le chef de la maison Léon Aubry, à Montfaucon, est Léon Aubry, fils de Joseph, négociant, de Montfaucon, y domicilié. Epicerie, mercerie, poterie, verroterie, quincaillerie, tissus et chaussures, chapellerie, vernis et eouleurs, vins

Bureau Thun

Liehtspieltheater. — 7. Januar. Die unter der Firma Karl Wunderlin, in Thun, bestehende Zweigniederlassung (S. H. A. B. Nr. 249 vom 10. Oktober 1921, Seite 1962), der Firma «Karl Wunderlin», in Basel, wird infolge Erlöschens der Hauptniederlassung in Basel, vou Amtes wegen gestrichen.

Zug — Zoug — Zugo

Zug — Zoug — Zugo

Massenartikel, Zieh- und Stanzwerkzeuge, Apparate, Kleinmaschinen. — 1922. 7. Januar. Die Kollektivgosellschaft unter der Firma Thomen, Schenker & Cie., Fabrikation von Massenartikeln, Zieh- und Stanzwerkzeugen, in Zug (S. H. A. B. Nr. 110 vom 23. April 1921, Seite 857), hat sich aufgelöst, die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen fiber an die Kommanditgesellschaft unter der Firma «Thomen & Cie.».

Eduard Thomen, von Gelterkiuden (Basel-Laud), Oskar Siegfried, von Zürich, Jules Schenker, von Däniken (Solothurn), und David Wollenmann, von Meienberg (Aargau), alle wohnhaft in Zug, haben unter der Firma Thomen & Cie., in Zug, eine Kommanditgsollschaft eingegangen, welche mit dem 15. Oktober 1921 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Thomen, Schenker & Cie.» übernommen hat. Eduard Thomen ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Oskar Siegfried und Jules Schenker sind Kommanditäre mit dem Betrage von je fünftausend Franken (Fr. 5000), David Wollenmann ist Kommanditär mit dem Betrage von fünfzehntausend Franken (Fr. 15,000). Die Firma erteilt Einzelprokura an den Kommanditär Oskar Siegfried. Fabrikation von Massenartikeln, Zieh- und Stanzwerkzeugen, Apparaten und Kleinmaschinen.

Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Ollen-Gösgen

Bureau Olten-Gösgen

Merceriewaren. — 1922. 6. Januar, Iahaber der Firma Peter Chiarelotto, in Olten, ist Peter Chiarelotto, von Fonzaso (Belluno, Italien), in Olten. Merceriewaren. Rosengasse 33.
6. Januar. Aus dem Vorstande der Genossenschaft Schweizerisches Vereinssortiment, in Olten (S. H. A. B. vom 22. August 1885 und Nr. 31 vom 31. Januar 1921), sind ausgetreten: Karl Bachmann, Präsident; Dr. Wilhelm Nauer, Ersatzmann, und Dr. Alfred Kober, Ersatzmann; an deren Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: Karl Emil Laug, Buchhändler, von Kurzrickenbach (Thurgau), in Bern, Beisitzer; Rudolf Jakob Schürch, Buchhändler, von Bifren zum Hof (Bern), in Zürich, Ersatzmann, und Eugen Haag, Buchhändler, von Warth (Thurgan), in Luzern, Ersatzmann. Präsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Bernhard Wepf, Buchhändler, von Mülheim (Thurgau), in Basel. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führen der Präsident und der Geschäftsführer.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Chemisch-technische Produkte; Seifenpulver. —
Berichtigung. In der Publikation auf Seite 2536 des S. H. A. B. Nr. 320 vom
31. Dezember 1921, betreffend die Firma Wwe. Stahl-Käs, in Basel, sollte es
als frühere Natur des Geschäftes heissen: Fabrikation chemisch-technischer Produkte, Seifenpulver und Pflanzenleime für Maler, Papier- und
Textilindustrie, nicht wie irrtümlich: Verkauf von Wiener Möbeln usw.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

Stickerei. — 1922. 7. Januar. Berichtigung. In Nr. 2 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 4. Januar 1922, Seite 9, ist bei Publikation der Firma Paul Meyer & Co., Fabrikation von Stickereien, iu St. Gallen W, zu leseu: unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Paul Meyer, statt Max

Meyer.
7. Januar. Sennerei-Gesellschaft Ebnat-Engelburg, Genossenschaft mit Sitz in Engelburg-Gaiserwald (S. H. A. B. Nr. 278 vom 25. November 1916, Seite 1788). Aus dem Vorstand ist der Präsideut Konrad Tanner jun. und das Mitglied Albert Ackermann ausgesehieden. An deren Stelle wurden gewählt: als neues Vorstandsmitglied und Präsident: Konrad Tanner sen., Landwirt, von Herisau, in Engelburg, und als neues Vorstandsmitglied: Karl Steiner, Landwirt, von Rieden, in Engelburg. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.
7. Januar. Inhaber der Firma Robert Lehmann, Konditorei & Café, in Gossau, ist Robert Lehmann, von St. Gallen W, in Gossau. Konditorei und Café. Hauptstrasse.
Kolonialwaren.— 7. Januar. Inhaber der Firma Albert Böhnigen.

Kolonialwaren. — 7. Januar. Inhaber der Firma Albert Böhni-Aepli, in Gossau. ist Albert Böhni, von Amden, in Gossau. Kolonialwaren. Bahnhofstrasse.

Schweinemast und Käserei. — 7. Januar. Inhaber der Finna Adolf Kreis, in Niederbüren, ist Adolf Kreis, von Frasnacht (Thurgau), in Niederbüren. Schweinemast und Käserei. Scherrhaus-Niederbüren.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1922. 6. Januar. Inhaber der Firma Schlegel, Bäckerei, in Klosters-Platz, ist Audreas Schlegel, von Azmoos, wohnhaft in Klosters-Platz. Bäckerei. Haus Nr. 490. Die Firma erteilt Einzelprokura an Mathias Schlegel senior, von Azmoos, in Klosters-Platz.

Restaurant. — 6. Januar. Die Firma Dalle Vedove Narciso, Betrieb des Rostaurants und der Pension Milano, in St. Moritz-Bad, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 66 vom 19. Februar 1920, Seite 299), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur «Betrieb des Restaurants Gredig», in St. Moritz-Bad.

Wasserinstallationen und Schlosserei. — 7. Januar. Die Kollektivgesellschaft «P. Mutzner & Cie.», Wasserinstallationsgeschäft und Schlosserei, mit Hauptsitz in Chur und Zweigniederlassung in Sils i. E. (S. H. A. B. Nr. 96 vom 27. April 1914, Seite 714), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma P. Mutzner & Cie. in Liq. durch den bestellten Liquidator Emil Camenzind, von Gersau, in Chur, durchgeführt. 7. Januar. Die Firma B. Walter, Apotheker, Apotheke, in Thusis (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1917, Seite 83), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Aurgau — Argovie — Argovia

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

Konditorei-Café. — 1922. 9. Januar. Inhaber der Firma Alfred Hintz, in Aarau, ist Alfred Hintz, von und in Aarau. Konditorei-Café. Kronengasse Nr. 8.

Konditorei. — 9. Januar. Inhaber der Firma Ulrich Hintz-Gysi, in Aarau, ist Ulrich Hintz, von und in Aarau. Konditorei. Laurenzentorgasse Nr. 14.

Messersehmied. — 9. Januar. Inhaber der Firma Bruno Schæfer-Engel, in Aarau, ist Bruno Schæfer-Engel, von und in Aarau. Messerschmied. Vordere Vorstadt. Metzgerei und Wursterei. — 9. Januar. Inhaber der Firma Otto Vægeli-Aebersold, in Aarau, ist Otto Vægeli-Aebersold, von Herbligen (Bern), in Aarau. Metzgerei und Wursterei. Jurastrasse Nr. 4.

Bezirk Baden

Quellenprodukte, Pastillen, pharmazeutische Präsparate. — 9. Januar. Aus dem Verwaltungsrate der «Thermac A.-G.», in Baden (S. H. A. B. 1921, Seite 1244), ist David Francey ausgeschieden und damit seine Einzelunterschrift als Delegierter des Verwaltungsrates er-

Glas, Porzellan, Spezereien usw. — 9. Jauuar. Die Firma J. A. Iselin, Kristall, Porzellan, Glas und Steingut, Spezerei und Bürstenwarenhandlung, in Baden (S. H. A. B. 1883, Seite 185), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bezirk Bremgarten

Notariat und Geschäftsbureau. — 9. Januar. Der Inhaber der Firma Josef Bochsler, in Bremgarten (S. H. A. B. 1891, Seite 187), ist Bürger von Bremgarten und nicht mehr von Oberwil.

Käse und Butter. — 9. Januar. Die Firma Albert Winkler, Käseund Butterhandlung, in Bremgarten (S. H. A. B. 1921, Seite 184), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Bezirk Brugg

Spezereien. — 9. Januar. Inhaber der Firma Hans Keller-Haus, in Hottwil, ist Hans Keller, von und in Hottwil. Spezereihandel. Geschäftslokal: Nr. 72.

9. Januar. Die Firma Wilhelm Bollag, Viehhändler, in Brugg (S. H. A. B. 1892, Seite 578), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erlosehen.

Ziegeleim aschiuen. — 9. Januar. Die Firma Karl Ruetz, Ziegeleimaschinen, in Brugg (S. H. A. B. 1914, Seite 596), ist infolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

Bezirk Kulm

6. Januar. Die Firma Spar- & Kreditkasse Suhrental, in Schöftland (S. H. A. B. 1921, Seite 1244), erteilt Einzelprokura an Reinhard Hanri, von und in Hirschthal.

Bezirk Lenzburg

7. Januar. Die Firma Hydraulische Kalkfabrik Holderbank-Wildegg, in Holderbank (S. H. A. B. 1921, Seite 1244), erteilt Kollektivprokura an Gottlieb Wächter, von Mönthal, in Holderbank. Die Kollektivprokura des Frauz Eschmann ist erloschen.

Steingut, Porzellan, Glaswaren. — 7. Januar. In der Firma Willener, Rupp & Cie., in Lenzburg (S. H. A. B. 1921, Seite 435), ist folgende Aenderung eingetreten. Das Kommanditkapital des Carl Hagenbuch-Würtenberger hat sich von Fr. 100,000 auf Fr. 50,000 reduziert.

Bezirk Rheinfelden

7. Januar. Inhaber der Firma Josef Gut, Maurermeister, in Möhlin, ist Josef Gut-Urben, von Mumpf, in Möhlin. Maurergeschäft. Bahnhofstrasse.

Maurermeister. — 7. Januar. Inhaber der Firma Josef Waldmeier, in Möhlin, ist Josef Waldmeier, von und in Möhlin. Maurermeister. Haus

Nr. 287.

Spezereihandlung und Sattlerei. — 7. Januar. Inhaber der Firma Eugen Stalder, in Möhlin, ist Eugen Stalder, Negoziant und Sattler, von Magden, in Möhlin. Spezereihandlung und Sattlerei. Mitteldorf Nr. 301.

Laudwirtschaft und Viehzucht. — 7. Januar. Die Firma Frau Margaretha Rosskopf, Landwirtschaftsbetrieb und Viehzucht, in Rheinfelden (S. H. A. B. 1910, Seite 1727), ist infolge Verziehts der Inhaberin auf die Eintragung erloschen.

Tessin -- Tessin -- Ticino Ufficio d'Aquarossa

Servizio Antomobilistico. — 1922. 7 gennaio. Proprietario della ditta Greste Piazza, in Olivone, è Oreste Piazza fu Ing. Arnoldo, da ed in Olivone. Servizio Antomobilistico Acquarossa Disentis.

Ulficio di Bellinzona

Concimi-chimci. — 7 gennaio. Titolare della ditta Scherer Giuseppe, in Giubiasco, è Giuseppe Scherer fu Leone, di Meggen (Lucerna), domiciliato in Giubiasco. Concimi-chimici e prodotti agricoli.

Ufficio di Lugano

9 gennaio. La società anonima Società Finanziaria Immobiliare, in Lugano (F.u.s. di c. nº 129 del 21 maggio 1920, pag. 964 e precedenti) nell'assemblea generale straordiuaria degli azionisti del 28 dicembre 1921, ha deciso di trasportare la sede sociale da Lugano a Rovello di Savosa, modificando in tale senso l'art. 4 degli statuti sociali.

9 gennaio. La società cooperativa Cooperativa Sindacale Calzolai, in Lugano (F. n. s. di c. nº 300 del 26 novembre 1920, pag. 2244), viene cancellata d'ufficio in seguito a fallimento decretato dalla pretura di Lugano-Città in data 9 gennaio 1922.

Mo d c. — 9 gennaio. La ditta Coniugi Leoni-Taglioretti, in Lugano (F. u. s. di c. nº 64 del 20 febbraio 1902, pag. 253 e precedente), viene cancellata d'ufficio in seguito a fallimento decretato dalla pretura di Lugano-Città in data 3 gennaio 1922.

Neuenburg - Neuehâtel - Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

Articles en tons genres, denrées coloniales. — 1922. 3 janvier. La raison Montandon-Schenk, vente et achat d'articles eu tous genres, denrées coloniales, à Cernier (F. o. s. du c. du 13 avril 1920, n° 94 page 683), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

5 janvier. La société anonyme Société Immobilière de Travers, à Travers (F. o. s. du c. des 4 juillet 1902, page 1022, et 4 août 1905, nº 321, page 1282), a, dans son assemblée générale du 13 novembre 1920 décide de rembourser fr. 35 à chaque action. Le fonds social so trouve ainsi réduit à fr. 19,500 (dix-neuf mille cinq cents francs), divisé en 300 actions de fr. 65 chacune.

Genf — Genève — Ginevra

1922. 7 janvier. Suivant procès-verbal dressé par M° Poncet, notaire, à Genève, le 29 décembre 1921, la société anonyme «Parfumerie Osmé S. A.», ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 23 juin 1920, page 1191), a prononce sa dissolution et sa mise en liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Parfumerie Osmé S. A. en liquidation, par Robert Grandjean, aucien directeur de bauque, de et à Genève, auquel tous pouvoirs ont été conférés à cet effet.

Bidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken - Marques - Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 50937. — 29. November 1921, 8 Uhr.

G. H. Fischer, Zünd- & Fettwarenfabrik Fehraltorf, Fabrikation, Fehraltorf (Zürich, Schweiz).

Holz- und Kohlenanzünder aus Harz.

"PHÖNIX."

(Erneuerung der Nr. 13735).

Nº 50938. — 7 décembre 1921, 8 h.
Rodé-Stucky, fabrication,
Genève (Suisse).

Accessoires pour cycles, motocycles et automobiles.



Nº 50939. — 8 décembre 1921, 8 h.

Victory-Kidder Printing Machine Co., Limited, fabrication,
Birkenhead (Grande-Bretagne).

Machines de tous genres et parties de machines, sauf les machines agricoles.



Nr. 50940. — 10. Dezember 1921, 8 Uhr.

Vereinigte Seifenfabriken Stuttgart, Fabrikation und Handel, Stuttgart-Untertürkheim (Deutsehland).

Parfilmerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenvertilgungsmittel, Putz- und Poliermittel für Metall, Glas und Holz, Schleifmittel.

Olivares

Nr. 50941. — 9. Dezember 1921, 12 Uhr. E. Mettler-Müller A. G., Fabrikation, Rorschach (Schweiz).

Nähladen.



Nr. 50942. — 10. Dezember 1921, 8 Uhr. Wilhelm Koreska, Fabrikation, Wien (Oesterreich).

Papier und Papierwaren aller Art, auch chemische Papiere.

KDRESKIN

Nr. 50943. — 10. Dezember 1921, 8 Uhr.

Vereinigte Seifenfabriken Stuttgart, Fabrikation und Handel,
Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland).

Toiletteseifen.

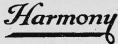


"Hahn im Korb"

Nº 50944. — 10 décembre 1921, 8 h.

Waldes & Co. Inc., fabrication,
New-York (E.-U. d'Amérique).

Boutons à pression et agrafes pour jupes.



(Transmission avec extension d'emploi du nº 48224 de Federal Snap Fastener Corporation, New-York).

Nº 50945. — 10 décembre 1921, 8 h. Waldes & Co. Inc., fabrication, New-York (E.-U. d'Amérique).

Boutons à pression et agrafes pour jupes.



(Transmission avec extension d'emploi du nº 48225 de Federal Snap Fastener Corporation, New-York).

Nr. 50946. — 12 Dezember 1921, 17 Uhr.

Aktiengesellschaft vorm. O. Brandenberger, Metall-Giesserei und Hüttenprodukte, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Metall- und Oelzerstäuber und deren Installationen.

OBRAND

Nr. 50947. — 12. Dezember 1921, 10 Uhr. S. Lindauer & Cie., Fabrikation, Cannstatt (Deutschland).

Korsetts

Mercedes

Nr. 50948. — 12. Dezember 1921, 8 Uhr. Georg Fey & Co., Fabrikation, St. Margrethen (Schweiz).

Lacke und Farben.

Alpolin

Nº 50949. — 12 décembre 1921, 8 h.

Fabrique du Parc S.A., fabrication,

La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

Téninsular

F.R.

Nº 50950. — 12 decembre 1921, 8 h. Fabrique du Parc S.A., fabrication, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.



Nr. 50951. — 13. Dezember 1921, 8 Uhr. A. Duss-Jung, vormals J. Knüsel, Handel, Luzern (Schweiz).

Speiseöl.



Nr. 50952. - 13. Dezember 1921, 8 Uhr. Helsingborgs Gummifabriks Aktiebolag, Fabrikation, Hälsingborg (Schweden).

Gummischulte, Ueberschuhe, Turnschuhe, Seglerschuhe, Gummibälle, Gummispiclzeuge, Lawntennisbälle, Gummiabätze, Gummischlen, Mälzerschuhsohlen, Gummiwülste für Milzerschuhe, Gummiringe, Gummischnüre, Gummibänder, Gummischlänche, Gultenniplatten, Gummirinenen, Gummimatten, Bremsbacken, Gummighackuugen, Siebplatten, Fensterdichtungen, Gummi-Gassäcke, Gummi-Ventile, Radüberzüge, Gummiröhre, Pedalgummi, Radreifen, Gummistockzwingen, Gummi-Walzen, Wagen-Gummi, massive Autoreifen, pueumatischantoreifen mit Innerschläuchen, pneumatische Radreifen mit Innerschläuchen, pneumatische Motorradreifen mit Innerschläuchen, Huf-Bufferts, Billard-Banden, Luftmatratzen, Luftkissen, Eisbeutel aus Gummi oder gummiertmen und andere Gummiartikel, Gummischwämme, Saughütchen, technische und chirurgische Gummiwaren.

TRETORN

Nº 50953. - 14 décembre 1921, 8 h. N. Frossard, fabrication et commerce, Eaux-Vives (Genève, Suisse).

Poudre (produit diététique).

Bacilactol Pasteur

Nº 50954. - 14 décembre 1921, 8 h. N. Frossard, fabrication et commerce, Eaux-Vives (Genève, Suisse).

Comprimés (produit diététique).

Nr. 50955. - 14. Dezember 1921, 8 Uhr. Industrialisierungs-Aktiengesellschaft (Industrialisation Société Anonyme), Handel, Zürich (Schweiz).

Flüssiger Knorpelextrakt,



Nº 50956. — 14 décembre 1921, 8 h. Louis Baehler, fabrication, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuls.

BOAT .

(Renouvellement avec extension d'emploi du nº 42200).

Nr. 50957. - 14. Dezember 1921. 8 Uhr. Alfred Rosenstiel, Fabrikation, Zürich (Schweiz).

Büstenhalter.

Marque

Nº 50958. - 14 décembre 1921, 8 h. Dr. Emile Zwicky-Recordon, fabrication, Lausanne (Suisse).

Sirop pectoral.



Nr. 50959. - 14. Dezember 1921, 8 Uhr. Aspasia A. G. Seifen- & Parfumeriefabrik, Fabrikation,

Winterthur (Schweiz).

Haushaltungs- und Toiletteseisen, Waschmittel und Parlümerien jeder Art.



(Uebertragung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 14158 von C. Buchmann & Cie., Winterthur).

Nr. 50960. — 20. Dezember 1921, 10 Uhr. Frau E. Kunz-Iseli, Fabrikation, Interlaken (Schweiz).

PROSPERO

(Uebertragung der Nr. 49393 von Fr. Blesi, Interlaken).

Nr. 50961. — 21. Dezember 1921, 16 Uhr.

Withelm F. Koch, Handel, Bern (Schweiz).

Textilwaren aller Art, Papierwaren und Cartonnagen, Partümerie, kosmetische Präparate, Schuhwaren, Photorahmen, Holz- und Lederwaren und Bijonterie-waren.

Reebond

Nr. 50962. — 21. Dezember 1921, 16 Uhr.

Wilhelm F. Koch, Handel,

Bern (Schweiz).

Metallwaren, Haushaltungsartikel, Beleuchtungsartikel, Korbwaren, Möbel, Glaswaren und Keramik.

Waterfall

Nr. 50963. - 23. Dezember 1921, 8 Uhr.

Wolo A.-G., Fabrikation,

Zürich (Schweiz).

Therapeutisches Präparat.

Vollzug des Fabrikgesetzes

Das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Art. 41 des Fabrikgesetzes vom 18. Juni 1914/27. Juni 1919, sowie auf Art. 136 und 137 der Vollzugsverordnung vom 3. Oktober 1919, nach Anhörung der eidgenössischen Fabrikkommission,
verfügt:

I. Die abgeänderte Normalarbeitswoche (Art. 41 des Fabrikgesetzes) wird, nd zwar in nachbezeichnetem Umfange, bewilligt:
1. für die Nachstickerei, Näherei und Scherlerei von Stickereiware, 52 Stunden bis Ende März 1922;
2. für die Handmaschinenstickerei, 52 Stunden für das Jahr 1922. Die Vorschriften über die Zeitkontrolle bleiben vorbehalten.

Die Vorschriften über die Zeitkontrolle bleiben vorbehalten.

II. Die Gesuche folgender beruflicher Verbände werden, weil den Voraussetzungen von Art. 41 des Gesetzes nicht cntsprechend, abgelehnt:

1. Ostschweizerische Ausrüstervereinigung und sieben mitunterzeichnende Verbände, soweit die Gesuchstellung andere, als die oben in Ziffer I, 1, genannten Arbeiten umfasst;

2. Verband schweizerischer Lorraine-Fabrikanten;

3. schweizerischer Wirkerei-Verein;

4. schweizerischer Schreinermeister- und Möbelfabrikanten-Verband;

5. Fédération romande des mattres menuisiers, ébénistes, menuisiers-charpentiers et parqueteurs.

pentiers et parqueteurs.
Vorbehalten bleibt die Erteilung von Bewilligungen für einzelne Fabrikeu, den vom Gesetze geforderten Nachweis zwingender Gründe leisten.

Bern, den 9. Januar 1922.

Eiclg. Volkswirtschaftsdepartement: Schulthess.

Exécution de la loi sur les fabriques

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 41 de la loi sur le travail dans les fabriques du 18 juin 1914/27 juin 1919, ainsi que les articles 136 et 137 de l'ordonnance d'exécution du 3 octobre 1919, et la commission fédérale des fabriques entendue,

arrête:

I. La modification de la semaine normale de travail selon l'article 41 précité, est autorisée pour les industries et dans la mesure ci-après indiquées:

1. raccommodage, couture et riflage des broderies, 52 heures jusqu'à fin mars prochain;

2. heures jusqu'à fin mars prochain;

2. broderie au métier à main, 52 heures pour l'année courante. Les prescriptions sur le contrôle des heures de travail sont et demeurent

II. Sont rejetées, parce que ne répondant pas aux conditions de l'art. 41 précité, les demandes des groupements professionnels ci-après désignés:
1. Ostschweizerische Ausrüstervereinigung et sept groupements cosignataires, en tant que la demande vise d'autres travaux que ceux qui sont spécifiés ci-dessus dans l'art. Ier, nº 1;
2. Verband schweizerischer Lorraine-Fabrikanten;
3. Schweizerischer Wirkerei-Verein;
4. Fédération suisse des maîtres menuisiers et fahricants de meubles;
5. Fédération romande des maîtres menuisiers, ébénistes, menuisiers-charpentiers et parqueteurs.

pentiers et parqueteurs.
Reste réservé l'octroi de permis individuels aux étahlissements qui four-niront aux termes de la loi la preuve de raisons impérieuses. (V 202)

Berne, le 9 janvier 1922.

Département fédéral de l'économie publique: Schulthess

Esecuzione della legge sul lavoro nelle fabbriche

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, visto l'art. 41 della legge sul lavoro nelle fabbriche del 18 giugno 1914/27 giugno 1919 e gli art. 136 e 137 del regolamento sul lavoro nelle fabbriche del 3 ottobre 1919, e sentito il parere della commissione federale delle fabbriche,

dispone: I. La modificazione della settimana normale di lavoro (art. 41 della legge

sul lavoro nelle fabbriche) vien consentita nella misura seguente:
1. ripassatura, cucitura e ritaglio dei ricami, 52 ore fino a tutto marzo 1922;
2. industria dei ricami sulle macchine a mano, 52 ore per tutto l'anno 1922.
Restano riservate le prescrizioni sul controllo delle ore.

Restano riservate le prescrizioni sul controllo delle ore.

II. Vengono respinte, poichè non corrispondenti alle condizioni previste dall' art. 41 della legge, le domande delle seguenti associazioni professionali:

1. Ostschweizerische Ausrüstervereinigung e sete altri gruppi confirmatari, in quanto la domanda preveda degli altri lavori che non siano quelli menzionati all' art. I, nº 1, qui sopra;

2. Verhand schweizerischer Lorraine-Fabrikanten;

3. Schweizerischer Wirkerei-Verein;

4. Fédération suisse des maîtres menuisiers et fabricants de meubles;

5. Fédération suisse des maîtres menuisiers et fabricates menuisiers abbrites promisiers abbrites.

5. Fédération romande des maîtres menuisiers, ébénistes, menuisiers-char-

pentiers et parqueteurs.
Resta riservata la concessione di permessi individuali agli stahilimenti che forniranno ai termini della legge la prova di motivi imperiosi. (V 212)

Berna, 9 gennaio 1922.

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica: Schulthess.

Société Immobilière du Midi

Les délégataires de l'emprunt de fr. 220,000 de la Société Immobilière du Midi, sont convoqués pour le jeudi, 26 janvier courant, à 2 heures de l'aprèsmidi, au bureau du directeur de la Caisse Populaire d'Epargne et de Crédit à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

Prolongation de l'échéance de l'emprunt de 5 ans, soit jusqu'au 1cr fé-

Elévation du taux de l'intérêt à 6 %.

Le conseil d'administration de la société débitrice. L'étahlissement gérant de la grosse: Caisse Populaire d'Epargue et de Crédit. Le directeur: J. Martin.

Emprunt Louis-Alphonse Forney

Les délégataires de l'emprunt de fr. 180,000 de Monsieur Louis Forney sont convoqués pour le vendredi, 27 janvier courant, à 2 heures de l'après-midi, su bureau du directeur de la Caisse Populaire d'Epargne et de Crédit à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

Prolongation de l'échéance de l'emprunt de 5 ans, soit jusqu'au 1er février 1927.

Elévation du taux de l'intérêt à 6 %

Le déhiteur: Louis-Alphonse Forney. L'établissement gérant de la grosse: Caisse Populaire d'Epargne et de Crédit. Le directeur: J. Martin.

Emprunt Gustave Henrioud

Les délégataires de l'emprunt de fr. 120,000 de Monsieur Gustave Henrioud sont convoqués pour le mardi, 31 janvier courant, à 2 heures de l'après-midi, au bureau du directeur de la Caisse Populaire d'Epargne et de Crédit à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant: Prolongation de l'échéance de l'emprunt de 5 ans, soit jusqu'au 1er fé-vrier 1927.

vrier 1927. Elévation du taux de l'intérêt à 6 %. Le débiteur: Gustave Henrioud.

L'établissement gérant de la grosse: Caisse Populaire d'Epargne et de Crédit, Le directeur: J. Martin.

Banque de Payerne, Comptoir d'escompte et de crédit, S.-A., à Payerne

Le président du tribunal du district de Payerne donne avis:
qu'à son audience du 7 janvier 1922, il a reçu la déclaration d'insolvabilité de la Banque de Payerne, Comptoir d'escompte et de crédit, société anonyme, ayant siège à Payerne, telle qu'elle est prévue par l'art. 657 al. 2 C. O.;

al. 2 C. O.;
qu'à la dite audience, sur la requête de divers créanciers, il a pris les décisions suivantes, en conformité de l'art. 657 al. 3 C. O.:
I. La faillite de la Banque de Payerne est ajournéo;
II. La Banque Populaire Suisse, arrondissement de Fribourg, est chargée provisoirement de la curatelle de la Banque de Payerne, à Payerne, et de ses agences à Romont et à Salavaux, avec mission, en vue de la conservation de l'actif:

a) de signer seulc pour le compte de la Banque de Payerne; b) de suspendre tout paiement, sauf autorisation expresse de l'autorité

de surveillance;

c) do ne recevoir d'autres versements que ceux opérés par des débiteurs pour l'acquittement de leurs dettes en capital et intérêts;
d) de ne traiter aucune nouvelle affaire;
e) de ne faire que les opérations rendues strictement nécessaire en évitation de pertes;

f) d'étahlir le bilan de la société et de faire rapport.

Donné pour être publié 2 fois dans la Feuille officielle suisse du commerce, la Feuille des avis officiels du canton de Vaud et la Feuille des avis officiels du canton de Frihourg.

(V 18²)

Payerne, le 9 janvier 1922.

Le président: Ferd. Berthoud.

Michtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Ausfuhr von Geldbeträgen aus Oesterreich

(Mitteilung des eidg. Politischen Departements.)

(Mitteilung des eidg. Politischen Departements.)

Schweizer, welche nach Oesterreich reisen, werden darauf aufmerksam gemacht, dass es nach den österreichischen Vorschriften verboten ist, einen nöhern Betrag als 20,000 Kronen aus Oesterreich auszuführen. Zur Kontrolle ist nicht nur das Zollpersonal in Feldkirch, sondern auch das Landeswucheramt Innsbruck ermächtigt.

Diejenigen Personen, wolche nicht-österreichische Währung einführen und diese Einfuhr durch die österreichischen Grenzorgano in ihrem Pass vormerken lassen, sind berechtigt, die eingeführten Beträge wieder auszuführen. Handelt es sich dagegen um die Ausfuhr österreichischer Kronenbeträge von mehr als 20,000 Kronen, so genügt der Vormerk im Passe nicht, sondern es ist zudem eine Bewilligung seitens der österreichischen Devisenzentrale nötig. Diese Bewilligung wird jedoch auf Grund der Vormerkung im Passe ohne weiteres erteilt.

Ungarn — Zollaufgeld

Laut Mitteilung des schweizerischen Generalkonsulats in Budapest ist das Zollaufgeld für die in den Listen A, B und C nicht aufgeführten Waren⁴) durch eine Verordnung des Finanzministers 7/P. M. 1922 mit Wirkung vom 10. Januar an auf 11,900 % reduziert worden (bisher 14,900 %).

Vereinigte Staaten — Zolltarif

Nach einem Bericht aus Washington hat der Präsident der Vereinigten Staaten einen Gesetzesentwurf unterzeichnet, durch welchen die Gültigkeit des Æmergency Tariff*) bis zur Inkraftsetzung des neuen allgemeinen Tarifs verlängert werden soll. Das Finanzkomitee des Senats hat seine Untersuchungen üher die letztere Vorlage noch nicht abgeschlossen, und der Zeitpunkt der Diskussion derselben im Senat ist noch nicht bekannt.

Exportation d'argent de l'Autriche

(Communiqué du Département politique fédéral.)

Les citoyens suisses qui voyagent en Autriche sont rendus attentifs au fait qu'à teneur des règlements autrichiens, il est interdit d'exporter d'Autriche une somme supérieure à 20,000 couronnes. Le contrôle est assuré non seulement par le personnel douanier à Feldkirch, mais encore par l'Office d'Etat pour la repression de l'accaparement (Landeswucheramt) à Innsbruck.

Les personnes qui importent avec elles des monnaies non autrichiennes et qui ont pris soin de faire constater cette importation par les Autorités de la frontière par une annotation sur leur passeport sont autorisées à réexporter les sommes importées.

Les annotations portées sur les passeports ne suffisent use en revenuele.

Les sommes importees.

Les annotations portées sur les passeports ne suffiscnt pas, en revanche, l'exportation de sommes en couronnes autrichiennes de plus de 20,000 coutonnes et il est nécessaire de se procurer encore une autorisation spéciale de la Centrale des devises autrichiennes. Cette autorisation est accordée sans autre justification sur le vu des annotations apportées sur un passeport par les Autorités de la frontière.

Grande-Bretagne

(Communication de la Division commerciale de la Légation de Suisse à Londres du 5 janvier 1922.)

Grande-Bretagne

(Communication de la Division commerciale de la Légation de Suisse à Londres du 5 fanvier 1922.)

Safeguarding of Industries Act. Dans notre publication du 8 décembro 1921, nous avons indiqué comment les intéressés devaient procéder pour faire soumettre leurs réclamations à un arhitre, lorsqu'ils estimeraient qu'un articlo ou produit figure à tort dans la liste des key-industries, soumises à un droit de douane d'un tiers de la valeur, ou qu'un article qui n'y est pas mentionné devrait y être ajouté. Le dernier délai pour faire valoir des griefs de co genre a été fixé au 7 janvier 1922. La loi fonctionnant actuellement depuis trois mois, nous pouvons déjà donner quelques indications sur les réclamations qui ont été présentées.

En ce qui concerne la partie I, relative à la protection des industries essenticlles, l'arbitre, M. Cyril Atkinson, a, en date du 10 décembre, rendu sa décision dans les cas suivants:

1. Santonine. La Æastern and Russian Trading Co.» a protesté contre l'inclusion de ce produit dans la liste, et a demandé qu'il en soit supprimé. Après diverses enquêtes, où les intéressés ont fait entendre leur voix soit directement, soit par un solicitor, l'arbitre a décidé que la santonine serait ôtée de la liste à partir du 20 décembre. 1921. Ce produit, dit-il, constitue l'extrait d'une fleur du sud de la Russic. Comme cinquante kg de fleurs ne peuvent produire qu'une à deux livres de santonine, il est évident que le travail ne peut être fait qu'à l'endroit, ou près de l'endroit où les fleurs révisents. La santonine n'est pas un produit chimique dans le sens prévu par la loi, attendu qu'elle n'est pas créée par un procédé de manufacture et qu'elle n'est pas erdée ve une d'une réaction chimique. Son maintien dans la liste n'oceasionnerait aucum bénéfice à l'industric et ne diminuerait pas le chômage; le résultat ne pourrait être que l'augmentation du prix d'une deux de l'endre que l'inclusion des manchons à pas que le «National Gas Council». On se souvient en effet que l'inclusion des m

Siehe Nr. 291 des Handelsamtsblattes vom 28. November 1921.
 Siehe Nr. 138 vom 2. Juni 1921.

posès contenant des substances elles-mêmes soumises au droit, lorsque lesdits articles n'ont pas perdu leur identité. En eonséquence, le droit ne sera pas prélevé sur la valeur des manchons eux-mêmes, mais sur la valeur des composès des nitrates de thorium et de cerium et des oxides de thorium et de cerium qu'ils contienuent ou pourraient contenir. Cette décision n'entrera en vigueur que lorsqu'elle aura paru dans la Gazette officielle. Il y a lieu d'ajouter qu'à teneur du paragraphe 5 de la section 1 de la loi, la sentence de l'arbitre est sans appel.

3. Carbure de calcinm. La «British Cellulose and Chemical Manufacturing Co. Ltd.» et la «British Carbide Factories Ltd.» ont demandé l'inclusion du carbure dans la liste des key-industries. La requête était combattue par le Board of Trade, puisqu'il n'avait point mentionné le carbure dans la liste publiée il y a trois mois. Deux séances ont déjà en lieu devant l'arbitre en date des 10 et 21 décembre 1921; M. Atkinson n'est cependant point encore arrivé à une conclusion et l'enquête a été ajournée au 14 janvier 1922. La revue «Chemist and Druggist» du 24 décembre contient un excellent résumé de cette enquête. On peut y voir d'une part que le point important est celui de déterminer si le carbure de calcium est un produit chimique synthétique organique, ou non, et d'autre part que les usines norwégiennes, les «Meraker and Rafslund factories» à Koperaan, ont fait valoir leur point de vue, en opposition à celui de la British Cellulose and Chemical Manufacturing Co. Ltd. La décision du referec sera très vraisemblablement fondée sur des considérations de nature scientifique, telles qu'elles auront été présentées par les intéressés et les experts chimistes, et non point sur des arguments de nature économique.

Pour le moment, les cas qui précèdent, et qui sont les plus importants, économique.

intéressés et les experts chimistes, et non point sur des arguments de nature économique.

Pour le moment, les cas qui précèdent, et qui sont les plus importants, sont les seuls qui soient parvenus à notre connaissance et nous doutons du reste qu'il y en ait d'autres.

En ce qui concerne la partie II de la loi, qui autorise le Board of Trade à renvoyer à l'examen de commissions spéciales les plaintes de personnes qui prétendent subir une concurrence exagérée de la part de pays dont le change est particulièrement bas, voilà où en est la question:

1. La «British Flint Glass Manufacturers' Association» et la «National Flint Glassmakers' Society» se sont plaintes que certaines classes d'a rticles en verre fabriquées en Allemagne et en Tchéco-Slovaquie étaient vendues dans le Royaume-Uni à un prix inférieur à celui auquel des marchantises similaires pouvaient être manufacturées avec profit en Grande-Bretagne, de telle sorte que ces ventes à un prix qui défie la concurrence nationale avaient un effet nuisible sur le travail du pays. Cette réclamation est actuellement pendante devant une commission spéciale.

2. La «British Aluminium Hollow-ware Manufacturers' Association» et la «National Light Castings Association» se sont plaintes à leur tour que la qui ne a îl le rie d'a lu m in u m et é m ai ll é c, les bai g no ir es, etc., fabriquées en Allemagne étaient vendues dans le Royaume-Uni, en raison du change allemand, à un prix contre lequel les fabriques anglaises ne pouvaient pas lutter, de telle façon que ces ventes constituaient une menace et devaient pas lutter, de telle façon que ces ventes constituaient une menace et devaient pas lutter, de telle façon que ces ventes constituaient une menace et devaient pas lutter, de telle façon que ces ventes constituaient une menace et devaient pas lutter, de telle façon que ces ventes constituaient une menace et devaient pas lutter, de telle façon que ces ventes constituaient une menace et devaient pas lutter, de telle façon que ces ventes constituaient une menace et devai

mission spéciale. 3. La «British Master Gold and Silver Beaters' Federation» et la «Gold Beaters Trade Society» ont déclaré au Ministère du Commerce que les feuilles d'or manufacturées en Allemagne compromettaient une industrie britannique. Cette demande, comme les autres, a été remise à une commission

pritannique. Cette demande, comme les autres, a été remise à une commission spéciale.

Il est utile d'expliquer que chacune de ces commissions, composées de cinq membres, est différente. Le Board of Trade a choisi dans le monde des affaires un assez grand nombre de personnalités, et c'est de cette liste générale (panel) que l'on compose, pour chaque réclamation, une commission spéciale.

Il n'est point inutile d'ajouter aussi que le mode d'investigation des commissions est tracé d'avance, en ce sens que, pour déclencher l'application d'un dtoit de douane d'un tiers de la valeur de la marchandise, conformément à la partie II du Safeguarding of Industries Act, il faut que les plaignants

prouvent:

prouvent:

a) qu'une marchandise étrangère, en raison de l'avarie du change dans le pays de provenance, est vendue ou offerte en vente en Grande-Bretagne à un prix plus bas que celui auquel des articles similaires peuvent être fabriqués avec profit dans le Royaume-Uni; b) que l'imposition du droit de douane sur un article donné ne nuit pas au travail dans d'autres industries qui emploient le produit visé à titre de matière première; c) que les industries qui emploient en Grande-Bretagne des marchandises similaires aux marchandises étrangères pour lesquelles un droit de douane est réclamé, sont en mesure de manufacturer d'une manière suffisamment efficace et économique (with reasonable efficience and economy). efficiency and economy).

Diskontosätze - Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. - Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1921		1921		1921		1921		1922		1921		1920	
	31.	XII.	23.	XII.	15.	X1I.	7.	XII.	7.	. I.	7	. I.	7.	Ι.
	· O.	p.	0.	p.	0.	p.	0,	p.	0.	p.	0.	p,	0.	p.
Schweiz	. 4	23/4	4	213/16	4	27/8	4	27/6	4	23/4	5	47/18	5	43/4
Paris .	: 51%.		51/2	5	51/3	5	51/2	5	51/2	5 .	6	53/4	5	42/8
London .	.5	81/2	5 :	35/18	5	81/2	5	311/18		37/18	7	65/8	6	59/18
Berlin .	. 5	41/2	5	41/2	5	43/8	5	43/8	5	41/3	5	313/16	5	41/8
Milano .	. 6	61/4	6 .	61/4	6	61/4	6	61/4	6	61/4	6	61/4 .	5	51/4
Bruxelles	. 5	5	5	5	5	5	5	5	5 .		51/2	51/2	81/2	31/2
Wien .	. 7	6	17	6	3	6	7	6	7	6	5	21/2	5	13/4
Amsterda		43/8	41/2	41/4	41/3	45/18	41/2	43/8	41/3	48.8	41/2	4	41/2	41/4
New-York	1) 41/2	5	41/2	51/3	41/2	5	41/2	5	41/2	41/8	6	7	43/4	6
Spanien	. 6	-	18	_	6	_	6	-	6		6		5	_
_														

o. = offiziell (officiel). p. = privat (hors banque). ') Gall monay.

Kurs für Sichtdevisen auf:¹) — Cours du Change à vue sur:¹)

Gesetzliche Parität (Parité légale): & 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; \$1 = Fr. 5.182.

		Paris	London	Deutschland	Italie	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York	Spanlen
	7. I. ··	41.43	21.703/4	2.68	22.24	39.51	0.16	189.25	5.161/2	76.48
19 21	31. XII.	40.89	21.471/4	2.72	22.01	39.06	0.18	187.35	5.1018/18	75.75
	23. XII.		21.491/2	2.75	22 82	38.87	0.15	188.05	5.11º/18	75.46
	15. XII.	41.82	21.471/2	2.82	28.45	39.68	0.16	186.35	5.148/8	76.40
		38.85	21.051/2	2 35	22.14	87.85	0.14	185.80	5.1713/10	· 72.75
	7. I.	38.50	23.55		22.50	40.79	1.41	. 207.25	6.52	86.17
1920		52.07	21.321/4		42.07	52.16	2.97	211.62	5.605/18	106.94
1919		89.05	23.131/4		75.17	-	30.02	205.25	4.85 1/2	97.67
1918	7. I.	78.50	21 25	88.50	53.75		59.50	190.50	4.46	107.58

... Die Kurse bedeuten Geldkurse. - ') Les cours signifient cours de la demande.

Postscheck- und Giroverkehr - Chèques et virements postaux

Nr. 1. Neue Beltritte. - 7. 1. 1922. - Nouvelles adhésions. Antherg: III. 4216 Verwaltung der Wasserversorgungs- und Elektrizitätsanlage.

Aeschl b. Sp.: III. 2354 Kinderheimat Tabor (Diakonissenhaus Siloah Gümligen).

Alfoltern a. A.: VIII. 8946 Mull, E., Dr. med.

Algle: IV. 790 Alghisi & Cie.

Altstetten (Zch.): VIII. 8940 Nact, Albert, Cigares en gros.
Allschwil: V. 6013 Adam-Gürtler, A., Posthalter. — V. 6018 Lämmlin-Bischofberger, O. H.
Balerna: XI. 114 Cassa comunale.
Bassel: V. 6011 Bieder-(Jundt), Joh. — V. 5993 Blau-Kreuz, Vereins-Musik. — V. 6017
Boschetti, Giovanni, Granitgeschäft Dreispitz. — V. 5939 Feldner, G., Dr., & Cie., Chem. plarm. Labor. • Febi. » — V. 3239 Gauz, J. — V. 6012 Gerster-Haga, Julius. —
V. 6005 Imhoff-Settelen, E., & Sohn. • Båloise Leben. » — V. 6016 KadettenoffiziersVerein (K. O. V.), Bascl-Stadt. — V. 640 Nesa-Schaub, Ulrich. — V. 6015 Probst,
Jakob, Seller. — V. 6014 Schlosser, Albert, Fuhrhalterel. — V. 1391 Sterbekasse des
Verhandes Schweiz. Polizeiangestellten-Vereine. — V. 6004 Wagner, M., jur. — V. 5998
Weinhandel: A.-G.

Versen (K. O. V.) Base-Stadt. — V. 640 Neas-Chaub, Urlich. — V. 6015 Probst, Jakob, Seller. — V. 6014 Schlosser, Albert, Fuhrhalterel. — V. 1391 Sterbekasse des Verbandes Schweiz. Polizicangestellten-Vereine. — V. 6004 Wagner, M., jur. — V. 5998 Weinhandel: A.-G. Bellinzona: XI. 103 Dell'Ambrogio, Giuseppe, Pedevilla. — XI. 233 Guerini, Antonio, & figlio Pietro. — XI. 262 Veglio, P., succ., P. Rozzonico, pasticceria. Bern: HI. 224 Berner, Eug., Generalbevollmächtigter für die Schweiz der Brandenburger-Spiegelglas-Versicherungs-A.-G. — HI. 4212 Bernhard, W., Tapezierer, Sattlerartikel. — HI. 4184 Blau, W., ingr., Technische Bureau und Maschinengeschäft. — HI. 4221 Bützberger, E., Gipser- und Malermeister. — HI. 4222 Diliger, H., Confiserie en gros. — HI. 1202 Econom-Vergaser A.-G. — HI. 4226 Reuter & Löffel, Pflästerungen und verwandte Arbeiten. — HI. 306 Schärer, M., A.-G., Sanitätsgeschäft. — HI. 4207 Soltermann, Fr. — HI. 3703 Stådt. Wohnungsamt. — HI. 4218 Trüeb, Dr., & Guggenheim, Advokaturbureau. — HII. 4214 Weise, Alfons, Photographisches Atelier. Betschwanden: IXa. 545 Heer, Christ., Baugeschäft. Biel: IVa. 1279 Emen., B., Bierlepot. — IVa. 633 Friedrich-Burkhard, W., Mechanische Schlosserei. — IVa. 1264 Ristorante e Cooperativa Proletaria. — IVa. 1278 Stadler, H., Weinha anddung. Birstelden: V. 5999 Kaufmann, Joh., Spenglerel. Blechoft. V. 5986 Gemeindeverwaltung. Burydorf: Hilb. 485 Aeschlimann, Ulr., Uhren und Bijouterle. — HIB. 361 Bertholdia. — HIB. 488 Born, Hans, Polizeisekretär. — HIB. 486 Bürki, Friedrich, Dr., Chemiker. — HIB. 489 Schärer-Stämpfli, Fr., Metzgermeister. — HIB. 490 Verband reisender Kaufleute der Schweiz, Schtlom Burgdorf. — HIB. 486 Bürki, Friedrich, Dr., Chemiker. — HIB. 488 Ordenscher Kaufleute der Schweiz, Schtlom Burgdorf. — HIB. 486 Bürki, Friedrich, Dr., Chemiker. — HIB. 489 Corona frères. — Kaufley der påtes alimentaires » Profit • S. A. Davos-Platz: X. 331 Kniel, K., Karnevals- und Dekorationsartikel. Delemont: IVa. 1256 Profita of Australe and Profita of Australe and Pr

Menziken: VI. 1779 Herzog, Ferdinand, Baumeister.
Montreux: Ilb. 436 Le Gymnaste suisse.
Morges: II. 2049 Dieterle. A., marchand-tailleur. — II. 1735 Tschirren, H., marchand-grainier.
Moutler: IVa. 1277 Born, H., avocat. — IVa. 1272 Frepp, E., avocat et notaire. —
IVa. 1274 Gerber, Edouard, matériaux de construction.
Murt (Aargau): VI. 1781 Musikgesellschaft.
Niederteufen: IX. 3100 Waldburger, E., Direktor.
Nürensdorf: VIIIb. 882 Gemeindesteueramt.
Orbe: II. 2080 Reymond & Pittet, notaires.
Porrentruy: IVa. 805 Bernische Kraftwerke A.-G., Forces motrices bernoises, S. A.
Reconviller: IVa. 1271 Herzig, Henri.
Relehenbach: III. 4180 Konsumgenossenschaft Reichenbach und Umgebung.
Relden: VII. 2227 Hunkeler, J., Baugeschäft.
Relehen: V. 6007 Felder, Eduard, Milchhandlung.
Roveredo (Grigioni): XI. 293 Società per l'assicurazione obbligatoria del bestiame bovino.
Samaden: X. 877 Schweiz, Grütlikrankenkasse, Unterverband 34.
St. Gallen: IX. 2780 Bleiker, H., Dr. med., Augenarzt. — IX. 3094 Spirig, August,
Sattler, St. Jakolstrasse 13. — IX. 3083 Siraub, H., Schmiedgasse 28.
Seewen (Schwyz): VII. 2219): Eichenberger, R.
Sirnach: IX. 3066 Ruckstull, J., Hofen.
Solothum: Va. 802 Fontanetti, L., Nachfolger von A. Misfaroli, Schirmfabrikant. —
Va. 804 Müller, Jakob. Installationsgeschäft. — Va. 803 Tugginer, R. Dr., Geschäftsbureau.
Vullen: VIII. 6016 Gamper, A.

Solothurn: Va. 802 Fontanetti, L., Nachfolger von A. Misfaroli, Schirmfabrikant. — Va. 804 Müller, Jakob, Installationsgeschäft. — Va. 803 Tugginer, R. Dr., Geschäftsbureau.

Sulgen: VIII. 6016 Gamper, A.

Sursee: VII. 2218 Beck-Fellmann, J., Drogerie und Samenhandlung.

Täufteleu: IVa. 1280 Matter, O., Dr. med., Arzt.

Thun: V. 5033 Wunderlin, Carl, Grand Cinéma.

Tasberg (St. Ursen): IIa. 479 Schwab, Arthur, 6bénisterie.

Uster: VIII. 759 Schneider, J., Elektromotoreu. — VIII. 6545 Trachsler-Wolfensberger,

J., Buchdruckerei und Papierwarenfabrik.

Vevoy: IIb. 435 Quillet. B., méd.-dentiste.

Vinzel: II. 1797 Keusen, Edouard, tuilerie.

Wabern: III. 2120 Hofstetter-Bögli, Bauunternehmung-Holzindustrie.

Winnins: III. 4217 Ig. W., schweiz. Generalvertretung für Moment-Stempelkissen.

Winterlhur: VIIIb. 886 Bretscher, Hans, Dachdeckermeister. — VIIIb. 885 Evangelischer

Verein (Vereinshaus am Neumarkt). — VIIIb. 887 Gentsch, Oscar, Pneus en gros. —

VIIIb. 883 Kommission für Grundbuchvermessung in Oberwinterthur. — VIIIb. 880

Lüssi, Otto, Tuch- und Bettwaren, Seen. — VIIIb. 809 Quinche, Ph., Swiss School of Languages. — VIIIb. 800 Schütz, Paul, vorm. F. Schütz, Baugesehäft.

Zollikon: VIII. 3543 Pfister, Ernst R., Höhestrasse 78.

Zuehwili: Va. 804 Müller, Jakob, Installationsgeschäft.

Zollikon: VIII. 3543 Pfister, Ernst R., Höhestrasse 78.

Zuehwii: Va. 804 Müller, Jakob, Installatiousgeschäft.

Zürich: VIII. 7950 Baugenossenschaft Sonnenberg. — VIII. 3392 Baumann, A., Hutmacher. — VIII. 2485 Benz, Ulrich, Scnsal. — VIII. 8259 Bernheim, Adrien, Vertreter: VIII. 8514 Bernheim, Benoit, Reisender. — VIII. 6269 Dewald & Votteler, Tuche und Futterstoffe. — VIII. 7617 Fontaine, E., Ing., und handelstechnisches Bureau. — VIII. 8505 Krankenkasse eige Angestellter. — VIII. 6596 Nauer, W. Dr., Verlag. — VIII. 6565 Petermann, Jaquier, Albert, Mech. Schreinerei. — VIII. 8948 Schmidweber's, Alfred, Erben, Marmor- und Granitwerke. — VIII. 7616 Schneider, J., & Co., Nahrungsmittel. — VIII. 1374 Streul-Hofen, L., Latumaschinen. — VIII. 8949 Verband reisender Kausseute der Schweiz, Schtion Zürich, Delegiertenversammlung 1922, Organisationskomitee. — VIII. 7103 Verband schweiz, Bijouteriegrossisten. — VIII. 1833 Wolsensberger, E., & Dr. E. Friedrich, Bankkommission. — VIII. 5255 Wyler-Bernheim, Joseph, Löwenstrasse 5.

Luditz b. Karlsbad: VIII. 3147 Rudolf, Heinrich.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Annoncen - Regie: PUBLICITAS A. G. PUBLICITAS S. A.

Rhätische Bahn

Aktien-Abstempelung

Nachdem die Generalversammlung der Aktionäre vom 14. November 1921 die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 500 auf Fr. 350 pro Aktie ersten und von Fr. 500 auf Fr. 100 pro Aktie zweiten Ranges beschlossen hat, werden die Aktionäre hiermit eingeladen, ihre Aktien der Hauptkasse der Gesellschaft in Chur zur Abstempelung einzusenden. Die Couponsbogen sind nicht miteinzusenden.

Der Verwaltungsrat entschlägt sich jeder Verantwortung bezüglich allfälliger nicht abgestempelter Titel.

Chur, den 9. Januar 1922.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux

Rückzahlung von Obligationen des Anleihens Franco-Suisse von 1868 Remboursement d'obligations de l'emprunt Franco-Suisse de 1868

Gemäss Amortisationsplan und Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschriftmässiger Auslo-sung werden am 10. März 1922 folgende 391 Obligationen des An-leihens Franco-Suisse von 1868 zu Fr. 550 zurückbezahlt: bei unserer Hauptkasse in Bern, hei unseren Kreiskassen in Lausanne, Basel, Zürich, St. Gallen und Luzern, sowie bei den grössern schweizerischen Bankinstituten.

Suivant plan d'amortissement, les 391 obligations suivantes de l'emprunt Franco-Suisse de 1868,

l'emprunt franco-Suisse de 1868, sorties au tirage, seront rembour-sées par fr. 550 le 10 mars 1922: à notre caisse principale, à Berne, à nos caisses d'arrondissement, à Lausanne, Bâle, Zurich, St-Gall et Lucerne, ainsi qu'aux caisses des principales banques suisses.

Nrn.										
104	3247	6677	9674	13343	16414	20286	23978	27769	31366	
114	3270	6765	9881	13406	16416	20338	24038	27791	31385	
165	3328	7053	9959	13410	16550	20360	24039	27949	31461	
178	3341	7157	9963	13426	16551	20361	24106	27983	31540	
235	3512	7296	10099	13449	16753	20539	24182	28060	31564	
267	3543	7402	10112	13517	16814	20566	24281	28195	31608	
438	3669	7433	10511	13608	16858	20612	24287	28263	31893	
603	3762	7605	10556	13616	16890	20620	24467	28271	31956	
666	3765	7627	10574	13824	17180	20697	24590	28335	32323	
775	3861	7672	10715	14078	17199	20916	24670	28355	32351	
922	3866	7678	10745	14553	17229	21100	24793	28389	32482	
955	4163	7687	10783	14614	17680	21129	25014	28421	32564	
1100	4225	7880	10809	14684	17711	21139	25134	28746	32624	
1144	4233	8161	10995	14689	17893	21331	25169	28797	32753	
1163	4329	8303	11021	14719	17952	21367	25195	28937	32756	
1361	4346	8316	11066	14733	18058	21448	25379	28988	33108	
1376	4480	8391	11326	14772	18143	21495	25380	29022	33121	
1424	4537	8544	11400	14775	18145	21603	25653	29102	33128	
1486	4607	8684	11464	14790	18212	21717	25660	29371	33279	
1507	4674	8749	11476	14820	18286	21783	25709	29552	33289	
1650	4699	8750	11617	14822	18539	21806	25912	29555	33477	
1657	4780	8761	11636	15042	18630	21808	26054	29608	33522	
1717	4942	8769	11715	15228	18746	21810	26239	29642	33654	
1746	4969	8775	11915	15415	18835	21854	26242	29937	33684	
1757	5023	8784	12105	15417	19059	22487	26625	29954	33780	
1763	5104	8832	12138	15431	19212	22636	26758	29992	33802	
1866	5238	8854	12271	15452	19256	22639	26976	30040	33891	
1897	5247	8937	12281	15547	19364	22676	27061	30131		
2054	5289	8945	12338	15571	19551	22725	27149	30287	33974	
2081	5338	8960	12512	15596	19571	22933	27245	30376	34435	
2107	5447	8966	12596	15700	19591	22970	27304	30390	34465	
2222	5507	9041	12609	15746	19661	23053	27451	30517	34501	
2324	5697	9060	12611	15796	19985	23055	27464	30649	34556	
2710	5739	9197	12620	15828	20101	23138	27492	30751	34759	
2762	6028 .	9228	12825	15845	20151	23154	27498	30899	34848	
2793	6055	9245	12063	15932	20179	23236	27510	31006	34907	
2904	6115	9447	13095	16060	20184	23238	27531	31029	35090	
2987	6355	9557	13246	16112	20194	23251	27538	31169	35280	
3119 -	6616	9564	13287	16168	20206	23364	27686	31341	35290	

Mit dem 10. März 1922 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Von der letztjährigen Auslosung sind noch die folgenden Obliga-tionen ausstehend: Rückzahlbar auf 10. März 1921: N^m 9680 und 21561.

Bern, den 3. Januar 1922. Generaldirektion der S. B. B.

'3319

Ces titres cesseront de porter intérêt le 10 mars 1922.

Les obligations suivantes du même emprunt, sorties au tirage précédent, n'ont pas encore été présentées au remboursement : Remboursables le 10 mars 1921: Nos 9680 et 21561.

Berne, le 3 janvier 1922.

Direction générale des C.F.F.



Underwood - Schreibmaschinen

Höchste Leistungsfähigkeit und Solidität

Cäsar Muggi,
Für kaufmännische u. industrielle Betriebe, Kanzleien, gelehrte
Bernfe, Gewerbe, Handwerk u. Privstgebrauch unübertroffen.
Prospekte und Vorzelgung kostenfres
Aarau: Ernst Wanner, Rathausg. 20
Basei: H. Huber, Freiestrasse 75
Bern: Fr. Gall, Walsenhausplatz 25
St. Gallen: Markwalder & Cle.
Luzem: Karger & Co. Stadthausstr. 1
La Chaux-de-Fonds: Mottler S. A.

Solothurnische Volksbank Solothurn

Die auf 16. Januar 1922 ausgekündigte ausserordentliche Generalversammlung wird bis auf weitere Anzeige verschohen weil es bis dahin nicht möglich sein wird die nötigen Vorarbeiten zu beendigen. Der Verwaltungsrat. (62 Sn) ·65

Ancienne Maison J. Marconi S. A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

Assemblée générale ordinaire et extraordinaire

pour le jeudi, 19 janvier 1922, à 3 heures de l'après-midi, au siège social 54, rue des Vollandes, à Genève

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice écoulé.
2. Rapport du vérificateur de compte.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces deux rapports.
4. Nomination d'un membre du conseil d'administration en remplacement d'un

4. Nomination d'un membre de construer de construer de la construer de membre démissionnaire.

5. Modifications partielles des statuts, réduction du capital social et augmentation du nombre des administrateurs-délégués.

Le bilan et le compte de profits et pertes avec le rapport du commissaire-vérificateur seront à la disposition des actionnaires, au siège de la société, dès le mardi, 68 (40380 X) 10 janvier 1922. 68 (4 Les actionnaires sont admis à l'assemblée sur la production des actions.

Le conseil d'administration.

Société Anonyme des Carbures du Day

Assemblée générale ordinaire Jeudl, 26 janvier 1922, à 14 heures, au siègo soelal

ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires.

Les comples et rapports concernant la gestion 1920/21 peuvent être consultés les actionnaires 8 jours avant l'assemblée, de 10 h. à midi, au siège social, 27, de Bourg, Lausanne, où les cartes d'admission seront délivrées, sur présentation titres, jusqu'au mereredi, 25 janvier à midi.

Lausanne, le 9 janvier 1922.

Le conseil d'administration.

ificine Elettro Meccanic

Société anonyme. - Capital Lit. 4,000,000 entièrement versés

Siège social à Gênes

Les porteurs d'obligations $4\frac{1}{2}$ % sont informés que le coupon au $1^{\rm er}$ janvier 1922 de **fr. 11.25** est payable à : '67

Gênes: au siège social.

Gênes: au siège social.

Genève: au Comptoir d'Escompte de Genève et dans ses agences, 1, Rue de Rive et 14, Rue du Mont-Blanc.

Bâle, Fribourg, Lausanne, Vevey et Zurich: aux sièges et succursales du Comptoir d'Escompte de Genève.

Neuchâtel: à la succursale du Comptoir d'Escompte de Genève, à la Société de Banque Suisse et chez Messieurs Du Pasquier, Montmollin & Co.

Conformément aux prescriptions de la loi italienne sur les paye-ments à l'étranger les coupons doivent être accompagnés d'un borde-reau numérique avec déclaration visée par le consul d'Italie.

Einlagerung

in Zürich

Auskunft durch Postfach

21181, Zürleh-Babn bof. 8108

merik. Buchführ, lehrt grdl. id. Unterrichtsbr. Erf. gar. Verl. Sie Gratispr. H. Frisch. Bücherexp... Zürleh. B 15

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Auf das Gesuch der Wwe. Karoline Hedwig Forster, geb. Keller und des Waisenamtes Welnfelden, in Vertreung der Kinder Ernst und Johl. Friedrich Forster, hat der Präsident des Bezirksgerichts Welnfelden die Errichtung des öffentlichen Inventars über den Nachlass des verstorbenen Ernst Forster, Bilekor und Wirt, von Ottoberg und Hugelshofen, wohnhaft gewesen in Welnfelden, mit Schlussnahme vom 7. Januar 1922 bewilligt.

Demzufolge werden diejenigen, welche gegenüber der Erbschaft aus Irgendwelchem Titel eine Rechtsansprache geltend zu machen haben, aufgefordert, diese Rechte auf gestempeltem Papier spezifiziert und unter Bellage sämtlicher Belege bis spätestens den 11. Februar 1922 beim Notar des Kreises Mirstetton, in Stellvertretung des Notariats Weinfelden, anzumelden, unter Vermeidung der Folgen des Art. 590 Z. G. B.

Zugleich werden die Schuldner des Verstorbenen

der Folgen des Art. 590 Z. G. B.
Zugleich werden die Schuldner des Verstorbenen
aufgefordert, bei Vermeldung einer Ordnungsbusse von
Fr. 5-50 ihre Verbindlichkeiten bis zu oben genanntem
Zeitpunkte beim nämlichen Notariate anzumelden.
Personen, welche Sachen des Verstorbenen in Verwahrung haben, sind gehalten, hiervon dem Notariat
innert gleicher Frist Mittellung zu machen.
-62

Märstetten, den 9. Januar 1922.

Im Auftrage des Bezirksgerichtspräsidenten: Der Notar des Kreises Märstetten ln Stellvertretung des Notariats Welnfelden.

durch die Generalvertreter für die ganze Schweiz: Jean Steiner & Gull Victoria Kopiermaschinen-Vertriebsgesellschall - BASEL

Sieherheit. Prospekt und unverblndl. Vorführung

(5297 O)

PoKo

Porto-Kontroll- und Frankiermaschine sebliesst jede Verirrung und Unannehmlichkeit, wie sie die offene Portokasse in sich trägt, aus. Sie erhöbt Uebersicht, Kontrolle, Ordnung und

Teilhaber-Gesuch

Welche tüchtige, kaufmännische Kraft wäre geneigt, sich an einem Fabrikations-und Handelsgeschäft der graphischen Branche mit einem Kapital von ca. Fr. 100,000 aktiv zu beteiligen? Sprachenkenntnisse erforder-ilch. Otterten unter Chiffre OF 5208 Z an Orell Füssil-Annoncen, Zürch, Zürcherhof. -63